Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця:......................................

Адрес/Адреса:......................................

Телефон/Телефон: ....

Код заказа/Код замовлення: ....

Дата ремонта/Дата ремонту:......................................

Сервис-центр/Сервіс-центр:......................................

Мастер/Майстер:......................................

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця:......................................

Адрес/Адреса:......................................

Телефон/Телефон: ....

Код заказа/Код замовлення: ....

Дата ремонта/Дата ремонту:......................................

Сервис-центр/Сервіс-центр:......................................

Мастер/Майстер:......................................

• любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

• если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (изготовителем);
• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
• ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами;
• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;
• неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т. ч. невыполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (несоответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т. д.;
• неправильного хранения изделия;
• необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

• вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» предоставлена Покупателю в полном объеме;
• Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и ....
....
....
....
....
• Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
• Покупатель претензий к внешнему виду/ комплектности/
....
....
....
....
....

(если изделие проверялось в присутствии Покупателя, написать «работе»)

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обогреватели электрические бытовые конвекционного типа ECH R - 1000/1500/2000 E.

⚠

Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.

⚠

При первом включении обогревателя возможно появление характерного запаха дыма из-за сгорания масла в нагревательных элементах. Рекомендуется перед установкой включать обогреватель на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

Назначение прибора

Электрический обогреватель конвективного типа – бытовой электрический обогреватель, предназначенный для обогрева помещений любого типа.

Общий вид устройства

1. Блок управления.
2. Вентиляционные выходные отверстия.
3. Вентиляционные входные отверстия.
4. Комплект шасси с роликами.

Рис. 1

Блок управления

1. LED дисплей
2. Кнопки управления
3. Вкл./Выкл.
4. Кнопка переключения режимов работы
5. Полная/половинная мощность
6. Блок индикации
7. Блок установок Easy Push

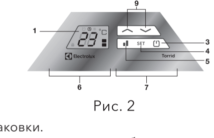


Рис. 2

Подготовка к работе

- Аккуратно выньте прибор из картонной упаковки.
- Перед тем, как включить обогреватель конвекционного типа, убедитесь, что прибор находится в выключенном состоянии.
- При первом включении возможно появление некоторого запаха, который исчезнет после начала работы конвектора.
- Закрепите прибор в устойчивом положении, в соответствии с инструкциями по монтажу и установке.
- Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее данного обогревателя и другого электрического оборудования высокой мощности, во избежание перегрузки вашей электрической сети.

Включение

Воткните вилку шнура питания прибора в электрическую розетку. При подключении конвектора к сети издается звуковой сигнал, на дисплее ничего не отображается – прибор находится в режиме ожидания, нагрева не происходит.
Нажмите кнопку включения/выключения обогревателя для того, чтобы перевести прибор в рабочий режим. На дисплее отобразятся:

■ – индикатор полной мощности,

°C – индикатор температуры,

– индикатор режима «Комфортный», а также фактическое значение температуры в комнате.

Примечание:

При первом включении прибор использует полную мощность нагревательного элемента.

Выбор режима работы прибора (полная/половинная мощность)

По умолчанию прибор работает в режиме полной мощности. Для выбора режима работы прибора (полная или половинная мощность), нажмите кнопку.
На дисплее отобразится соответствующий индикатор:

■ – половинная мощность,

■ – полная мощность.

Установка температуры

Настройки температуры будут отражаться на дисплее. Используйте кнопки ∧ или ∨ для установки температуры. Каждое нажатие этих кнопок будет соответствовать увеличению или уменьшению температуры на 1 °C соответственно. Заводская установка температуры равна 24 °C.

Подробнее о дополнительных режимах работы и опциях вы можете узнать на сайте **www.home-comfort.ru**

Максимально возможная температура равна 35 °C, а минимальная равна 5 °C. Если кнопки ∧ или ∨ удерживать в нажатом состоянии непрерывно, то температура будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться на 1 °C за каждые 0,5 сек. Если в течение 5 секунд не будет произведено никаких нажатий кнопок, прибор возвратится в нормальное рабочее состояние. На дисплее будет отображаться фактическая комнатная температура.

Настройка таймера отключения прибора

Нажмите кнопку set для выполнения настройки таймера. На дисплее отобразится время, а индикатор таймера на дисплее начнет мигать. Нажимайте кнопки ∧ или ∨ для установки таймера. Диапазон времени таймера лежит в пределах от 0 до 24 часов. Если кнопки ∧ или ∨ удерживать в нажатом состоянии непрерывно, то время будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться на 1 час за каждые 0,5 секунды. Заводская установка таймера должна быть «0 часов». Когда индикатор таймера непрерывно горит, система запускает счетчик времени в соответствии с последним установленным значением, если в течение 5 секунд после установки таймера не производится никаких нажатий кнопок. Каждый раз, когда вы будете нажимать кнопки ∧ или ∨ для установки таймера, система будет переустанавливаться на новое заданное время. Когда заданное время истечет, система автоматически отключит обогреватель, переведя его в режим ожидания с отключением нагрева.

Выключение

Нажмите кнопку включение/выключения в каком бы режиме не находился прибор, и обогреватель выключится, перейдя в режим ожидания. Дисплей погаснет.

⚠

Разница между температурами включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,1 °C до 3 °C в зависимости от объема и теплоизоляции помещения. Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подверженных быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2-3 °C выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.

Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева.

Функция AUTO RESTART RESUME

При кратковременном отключении электричества, и дальнейшим его включении, конвектор автоматически переходит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора (полная/половинная мощность) и установленной температуры (в случае если был установлен таймер, то установленное время отключения сохраняется).

Функция Антизамерзание

Нажмите кнопку set 2 раза. На дисплее появится значок ❄ – режим антизамерзания включен.

Функция «Родительский контроль»

Когда прибор находится в рабочем состоянии, нажмите одновременно кнопки ∧ и ∨ примерно на 3 секунды, для того, чтобы включить предохранительную систему прибора, для предотвращения случайного нажатия кнопок и изменения настроек, на дисплее загорится индикатор. Индикатор будет гореть постоянно, пока прибор находится в режиме родительского контроля. Родительский контроль так же можно активировать при выключенном приборе – индикатор будет гореть до тех пор, пока режим не отменится.

Монтаж прибора

Рекомендуемая установка

Конвектор устанавливается таким образом, чтобы производимое тепло перемешивало максимальный объем воздуха. Конвектор должен быть зафиксирован в соответствии с действующими предписаниями. Выключатель и другие механизмы не должны соприкасаться с человеком, принимающим ванну или душ, прибор должен находится вне зоны попадания брызг воды. Если прибор накрыт, существует риск перегрева. Категорически запрещается накрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетки) воздуха, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора.
Не располагать за занавесками, дверьми, под отверстием в стене или вентиляционным отверстием.
Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхностях, у мебели и т. д. (рис. 3).

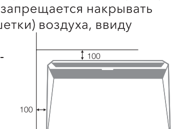


Рис. 3

Настенная установка прибора:

• освободить настенный кронштейн от конвектора, необходимо следующим образом: нажмите на защелки и потяните кронштейн на себя нажав вниз на две защелки (рис. 4); использовать кронштейн, в качестве маркировки установочных размеров, приложив его к стене;
• проверить горизонтальное положение кронштейна, затем отметить и просверлить отверстия; поместить кронштейн на стену и закрепить его (рис. 5);
• закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис. 6):
– наденьте на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора (рис. 6, а);
– наденьте верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне (рис. 6, б);
– закрутите фиксирующие винты в защелки на кронштейне.

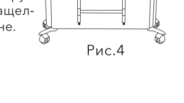


Рис.4

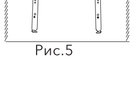


Рис.5

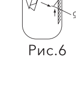


Рис.6

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця:......................................

Адрес/Адреса:......................................

Телефон/Телефон: ....

Код заказа/Код замовлення: ....

Дата ремонта/Дата ремонту:......................................

Сервис-центр/Сервіс-центр:......................................

Мастер/Майстер:......................................

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця:......................................

Адрес/Адреса:......................................

Телефон/Телефон: ....

Код заказа/Код замовлення: ....

Дата ремонта/Дата ремонту:......................................

Сервис-центр/Сервіс-центр:......................................

Мастер/Майстер:......................................

ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:

• якщо буде повністю / частково змінений, стертий, видалений або нерозбірливий серійний номер виробу;
• використання виробу не за його прямим призначенням, не в відповідності з його Інструкцією по експлуатації, в тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним обладнанням, що не рекомендовано Продавцем (виробником);
• наявності на виробі механічних пошкоджень (відколів, тріщин, і т. п.), впливів на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості / запиленості, концентрованих парів, якщо що-небудь з переліченого стало причиною несправності виробу;
• ремонту / налагодження / інсталяції / адаптації / пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями / особами;
• стихійних лих (пожежа, повінь і т. п.) та інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виробника) і Покупця, які заподіяли шкоду виробу;
• неправильного підключення виробу до електричної, газової або водопровідної мережі (в т. ч. Невиконання вимог розділу Монтаж Інструкції з експлуатації), а також проблеми та перешкоди (невідповідності робочим параметрам і безпеки) електричної, газової або водопровідної мережі та інших зовнішніх мереж;
• дефектів, що виникли внаслідок попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів їх життєдіяльності, і т. п .;
• неправильного зберігання виробу;
• необхідності заміни витратних матеріалів: ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також скляних / фарфорових / матер'яних і деталей, що переіщуються вручну і інших додаткових швидко зношуємих / змінних деталей (комплектуючих) виробу, які мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу;
• дефектів системи, в якій виріб використовувався як елемент цієї системи.
• вся необхідна інформація про куплений виріб і його споживчі властивості відповідно до Закону «Про захист прав споживачів» надано Покупцеві в повному обсязі;
• Покупець отримав Інструкцію по експлуатації купленого виробу

українською мовою і ....
....
....
....
....
• Покупець ознайомлений і згоден з умовами гарантійного обслуговування / особливостями експлуатації купленого виробу;
• Покупець претензій до зовнішнього вигляду / комплектності/
....
....
....
....

Покупець:

Підпис:

Дата:

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Обігрівач електричний побутовий конвекційного типу ECH R - 1000/1500/2000 E.

⚠

Перед експлуатацією приладу необхідно видалити кольорові наклейки з лицевої панелі.

⚠

При першому включенні обігрівача можлива поява характерного запаху диму через згоряння масла в нагрівальних елементах. Рекомендується перед установкою включати обігрівач на 10-20 хвилин в добре провітрюваємому приміщенні.

Призначення приладу

Електричний обігрівач конвекційного типу - побутовий електричний обігрівач, призначений для обігріву приміщень будьякого типу.

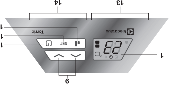
Загальний вигляд пристрою

1. Блок управління.
2. Вентиляційні вихідні отвори.
3. Вентиляційні вхідні отвори.
4. Комплект шасі з роликами.

Мал. 1

Блок управління

1. LED дисплей
2. Кнопки управління
3. Вмикання / вимикання
4. Кнопка перемикання режимів роботи
5. Повна / половинна потужність
6. Блок індикації
7. Блок установки Easy Push



Мал. 2

Підготовка до роботи

- Обережно вийміть прилад з картонної упаковки.
- Перед експлуатацією приладу необхідно видалити захисну плівку що наклеєна на лицьовій частині конвектора.
- Перед тим, як включити обігрівач конвекційного типу, переконайтеся, що прилад знаходиться у вимкненому стані.
- При першому включенні можлива поява стороннього запаху, який зникне після початку роботи конвектора.
- Зафіксуйте прилад в стійке положення, відповідно до інструкцій по монтажу і установці.
- Не рекомендується використовувати одну і ту ж електричну розетку для одночасного включення в неї даного обігрівача і іншого електричного обладнання високої потужності, щоб уникнути перевантаження вашої електричної мережі.

Вмикання

Вставте вилку шнура живлення приладу в електричну розетку. При підключенні конвектора до мережі видається звуковий сигнал, на дисплеї нічого не відображається - прилад знаходиться в режимі очікування, нагрівання не відбувається. Натисніть кнопку включення/вимикання обігрівача для того, щоб перевести прилад в робочий режим. На дисплеї відобразяться:

■ – індикатор повної потужності,

°C – індикатор температури,

– індикатор режиму «Комфортний», а також фактичне значення температури в кімнаті.

Примітка:

При першому включенні прилад використовує повну потужність нагрівального елементу.

Вибір режиму роботи приладу (повна/половинна потужність)

За замовчуванням прилад працює в режимі повної потужності. Для вибору режиму роботи приладу (повна або половинна потужність), натисніть кнопку.
На дисплеї відобразиться відповідний індикатор:

■ – половинна потужність,

■ – повна потужність.

Установка температури

Налаштування температури будуть відображатися на дисплеї. використовуйте кнопки ∧ або ∨ для установки температури. Кожне натискання цих кнопок буде відповідати збільшення або зменшення температури на 1 °C відповідно. Заводська установка температури дорівнює 24 °C.

Детальніше про додаткові режимах роботи і опціях ви можете дізнатися на сайті **home-comfort.in.ua**

Максимально можлива температура дорівнює 35 °C, а мінімальна дорівнює 5 °C. Якщо кнопки ∧ або ∨ утримувати в натиснутому стані безперервно, то температура буде безперервно збільшуватися або зменшуватися на 1 °C за кожні 0,5 сек. Якщо протягом 5 секунд не буде здійснене ніяких натискань, прилад повернеться в нормальний робочий стан. На дисплеї буде відображатися фактична кімнатна температура.

Налаштування таймера відключення приладу

Натисніть кнопку set для виконання настройки таймера. На дисплеї відобразиться час, а індикатор таймера на дисплеї почне блимати. Натискайте кнопки ∧ або ∨ для установки таймера. Діапазон часу таймера лежить в межах від 0 до 24 годин. Якщо кнопки ∧ або ∨ утримувати в натиснутому стані безперервно, то час буде безперервно збільшуватися або зменшуватися на 1 годину за кожні 0,5 секунди. Заводська установка таймера повинна бути «0 годин». Коли індикатор таймера безперервно горить, система запускає лічильник часу відповідно до останнього встановленного значення, якщо протягом 5 секунд після установки таймера не проводиться жодних натискань.
Кожен раз, коли ви будете натіскаті кнопки ∧ або ∨ для установки таймера, система буде переустановлюватися на новий заданий час. Коли заданий час закінчиться, система автоматично вимкнути обігрівач, переводячи його в режим очікування з підключенням нагріву.

Вимкнення

Натисніть кнопку вмикання/вимикання в якому б режимі не знаходився прилад, і обігрівач вимикається, перейшовши в режим очікування. дисплей згасне.

⚠

Різниця між температурами включення / виключення для заданого значення може становити від 0,1 до 3 °C залежно від обсягу і теплоізоляції приміщення. Рекомендуємо при експлуатації приладу в великих приміщеннях, схильних до швидкого охолодження, встановивши температуру на 2-3 °C градуси вище бажаної, для більш ефективної роботи обігрівача.

Функція захисту від перегріву

Прилад обладнаний автоматичним вимикачем, який активується при досягненні верхньої межі температури. Обігрівач вимикається автоматично в разі перегріву.

Функція AUTO RESTART RESUME

При короткочасному відключенні електрики, і подальшим його включенні, конвектор автоматично переходить в робочий режим, зі збереженням останнього режиму роботи приладу (повна/половинна потужність) і встановленої температури (в разі якщо було встановлено таймер, то встановлений час автоматичного вимкнення зберігається).

Функція Антизамерзання

Натисніть кнопку set 2 рази. На дисплеї з'явиться значок ❄ – режим антизамерзання включений.

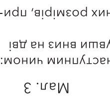
Функція «Батьківський контроль»

Коли прилад знаходиться в робочому стані, натисніть одночасно кнопки ∧ та ∨ приблизно на 3 секунди, для того, щоб включити запобіжну систему приладу, для запобігання випадкового натискання кнопок і зміни налаштувань на дисплеї загориться індикатор. Індикатор буде горіти постійно, поки прилад знаходиться в режимі батьківського контролю. Батьківський контроль також можна активувати при вимкненому приладі - індикатор горітиме до тих пір, поки режим не спізниться.

Монтаж приладу

Рекомендований монтаж

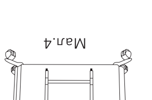
Конвектор встановлюється таким чином, щоб вироблене тепло перемішують максимальний обсяг повітря. Конвектор повинен бути зафіксований у відповідності з діючими приписами. Вимикач і інші механізми не повинні стикатися з людиною, приймати ванну або душ, щоб апарат знаходився поза зоною попадання бризок води. Якщо прилад накритий, існує ризик перегріву. Категорично забороняється накривати або затикати вхідні або вихідні отвори (решітки) повітря, зважаючи
на небезпеку нещасного випадку або псування приладу.
Чи не розташовувати за гардинами, дверима, під отвором в стіні або за вентиляційнним отвором. Чинні вимоги до мінімальних відстані установки на підлозі, поверхнях, у меблів і т.д. (Мал. 3).



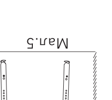
Мал. 3

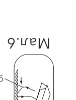
Настінне встановлення приладу:

• звільніть настінний кронштейн від конвектору необхідно наступним чином:
• натисніть на засувки і потягніть кронштейн на себе натиснувши вниз на дві засувки (мал. 4);
використовувати кронштейн, в якості маркування настановних розмірів, приклавши його до стіни;
• перевірте горизонтальне положення кронштейна, потім відзначте і просвердліть отвори; помістіть кронштейн на стіну і закріпіть його (мал. 5);
• закріпити прибор на кронштейні необхідно наступним чином (мал. 6):
– надіньте на кронштейн нижню частину конвектора за допомогою спеціальних отворів, розташованих в нижній частині конвектора (мал. 6, а);
– надіньте верхню частину конвектора на кронштейн, зафіксувавши його за допомогою засувок на кронштейні (мал. 6, б); закрутіть фіксуючи гвинти в засувки на кронштейні.



Мал.4


Мал.5



Мал.6

Напольная установка прибора

Прибор может быть поставлен на специальные шасси для свободного перемещения по комнате.
Крепление комплекта опорных шасси осуществляется следующим образом:

- перевернуть конвектор нижней частью кверху (рис. 7);
- взять одну из опорных шасси с роликами;
- приложить планку опорной шасси к месту крепления на конвекторе так, чтобы выпуклая часть планки прилегала плотно к корпусу конвектора и находилась ближе к его задней стенке, винтовое отверстие должно совпадать (рис. 8);
- закрепите опорные шасси с помощью пластиковых полуоборотных креплений, входящих в комплектацию.

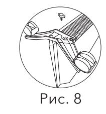


Рис. 7

Рис. 8

Принципиальная электрическая схема (рис. 9)

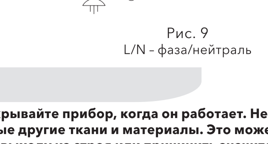


Рис. 9
L/N – фаза/нейтраль

⚠

- **Не накрывайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу. (Внимание! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай.)**
- **Любой электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если неподалеку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.**
- **Удостоверитесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыл, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.**
- **Прибор должен располагаться вдали от легко воспламеняющихся или легко деформируемых объектов.**
- **Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.**
- **Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами указанными на корпусе прибора.**
- **В случае нарушения правильной работы прибора обратитесь в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте www.home-comfort.ru).**
- **Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.**
- **Отсоединяйте прибор от электрической сети когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.**
- **Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.**

Уход

Конвектор не требует специального ухода.
Перед обслуживанием (уходом) необходимо выключить конвектор из электросети и убедиться что он остыл.
Корпус прибора следует время от времени протирать мягкой тряпкой или влажной губкой. Ни в коем случае не используйте абразивные, пеномоющие средства и растворители.
Произвести чистку пространства позади установленного на стене обогревателя довольно несложно. Нажмите вниз две защелки (рис. 4) на задней стенке обогревателя, и потяните сам обогреватель вперед. После того, как он будет снят, можно будет вымыть стенку, на которой он был установлен.
После завершения уборки установите обогреватель в его нормальное рабочее положение.
Рекомендуемая температура и влажность в помещении:
а) для работы конвектора: от -25 до +30°С, влажность от 40 до 90%;
б) для хранения конвектора : от -20 до +80°С, влажность от 40 до 90%.
Срок службы прибора – 10 лет.

Поиск неисправностей

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1) Отсутствует электропитание. 2) Конвектор находится в режиме ожидания. 3) Фактическая температура в помещении превышает настройку термостата	1) Установите надежное соединение. 2) Переведите конвектор в рабочий режим. 3) Настройте температурный режим работы конвектора.
Запах горелой пыли при первом включении	Не является неисправностью	Запах исчезает через несколько минут работы конвектора

Если после всех попыток устранить неполадки, проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.

Технические характеристики

Модель	ECH/R-1000 E	ECH/R-1500 E	ECH/R-2000 E
Мощность обогрева, Вт	500/1000	750/1500	1000/2000
Номинальная потребляемая мощность, кВт	0,5/1	0,75/1,5	1/2
Номинальное напряжение, В~Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номинальный ток, А	4,3	6,5	8,7
Степень пылевлагозащиты	IP 24	IP 24	IP 24
Класс электрозащиты	I класс		
Площадь обогрева, м² *	до 15	до 20	до 25
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	480x413x113	640x413x113	800x413x113
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	510x445x142	670x445x142	830x445x142
Вес нетто, кг	3,4	4,3	5,1
Вес брутто, кг	4,3	5,4	6,4

* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

Комплектация

- Обогреватель (конвектор) - 1 шт.
- Настенный монтажный кронштейн - 1 шт.
- Пластиковые полуоборотные крепления - 2 шт.
- Комплект шасси с колесиками - 1 шт.
- Инструкция - 1 шт.

⚠

В комплектацию конвектора входит наклейка, размещенная на лицевой панели. Перед началом эксплуатации прибора необходимо ее удалить.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128.
Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX
месяц и год производства

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо:
ООО «Р-Климат» Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4. Тел./факс: +7 (495) 777-19-67, e-mail: info@rusklimat.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Сделано в Китае

www.home-comfort.ru

EAC CE ST IP24 104

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).

2022/1

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Правильное заполнение гарантийного талона
Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-система, чиллеров и фанкойлов обязательным также являются указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Внешний вид и комплектность изделия
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:
Тел.: 8 (800) 500-07-75 (По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).
E-mail: customer@home-comfort.ru
Адрес в интернете:
www.home-comfort.ru

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком и/или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик.
Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.
Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.
Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гарантии
Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.
Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю.

Действительность гарантии
Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) календарных дней.
Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.
НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Electrolux

Модель/Модель: ....
Серийный номер/Серійний номер: ....
Дата покупки/Дата покупки: ....
Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:
....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Electrolux

Модель/Модель: ....
Серийный номер/Серійний номер: ....
Дата покупки/Дата покупки: ....
Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:
....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Підлогове встановлення приладу

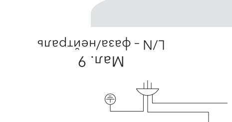
Прилад може бути поставлений на спеціальні шасі для вільного переміщення по кімнаті.
Кріплення комплекту опорних шасі здійснюється наступним чином:

- перегорнути конвектор нижньою частиною догори (рис. 7);
- взяти одну з опорних шасі з роликами;
- прикласти планку опорної шасі до місця кріплення на конвекторі так, щоб опукла частина планки прилягала щільно до корпусу конвектора і зна ділась ближче до його задній стінці, гвинтове отвір повинен збігатися (мал. 8);
- закріпіть опорні шасі за допомогою пластикових напівоборотних кріплень, що входять в комплектацію.

Мал. 7

Мал. 8

Принципова електрична схема (мал. 9)



Мал. 9
L/N – фаза/нейтраль

⚠

- **Не накривайте прилад, коли він працює. Не сушіть на ньому одяг і будькі інші тканини і матеріали. Це може привести до його перегріву, виходу з ладу або завдати значної шкоди Вам і / або Вашій майну. (Увага! Виробник розглядає даний вид поломки, як негарантійний випадок.)**
- **Будький електроприлад повинен перебувати під наглядом, якщо неподалік від нього знаходяться діти. Уважно стежте за тим, щоб діти не торкалися до приладу руками.**
- **Перевірте, що корпус приладу і його нагрівальний елемент охолов, перш ніж прилад буде демонтований і покладений в упаковку для тривалого зберігання.**
- **Прилад повинен розташовуватися далеко від легкозаймистих або легко деформуючихся об'єктів.**
- **Не використовуйте прилад на відкритих просторах поза приміщенням.**
- **Для нормальної роботи приладу рівень напруги в електромережі повинен бути достатній, а її технічні параметри повинні бути в суворій відповідності з технічними параметрами зазначеними на корпусі приладу.**
- **У разі порушення правильної роботи приладу зверніться в найближчий до вас авторизований сервісний центр виробника для консультації і ремонту (адреси сервісних центрів вказані в гарантійному талоні або на сайті www.home-comfort.in.ua).**
- **Не розбирайте прилад самостійно.**
- **Відключіть прилад від електричної мережі коли він не використовується вами і перед тим, як його мити**
- **Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом.**

Догляд

Конвектор не вимагає спеціального догляду.
Перед обслуговуванням необхідно вимкнути конвектор з електромережі.
Корпус приладу слід час від часу протирати м'якою ганчіркою або вологою губкою. Ні в якому разі не використовуйте абразивні, піномийні засоби і розчинники.
Провести чистку простору позаду встановленого на стіні обігрівача досить нескладно. Натисніть вниз дві засувки (мал. 4) на задній стінці обігрівача, і потягніть сам обігрівач вперед. Після того, як він буде знятий, можна буде вимити стінку, на якій він був встановлений.
Після завершення збирання встановіть обігрівач в його нормальне робоче положення.
Рекомендована температура і вологість в приміщенні:
а) для роботи конвектора: від -25 до +30 °C, вологість від 40 до 90%;
б) для зберігання конвектора: від – 20 до + 80 °C, вологість від 40 до 90%.

Пошук несправностей

Ознака несправності	Причина несправності	Дії по усуненню несправності
Немає нагріву	1) Відсутнє електроживлення. 2) Конвектор знаходиться в режимі очікування. 3) Фактична температура в приміщенні перевищує настройку термостата	1) Встановіть надійне з'єднання. 2) Переведіть конвектор в робочий режим. 3) Налаштуйте температурний режим роботи конвектора.
Запах горілого пилу при першому включенні	Хвилин роботи конвектора	Запах зникає через кілька хвилин.

Якщо після всіх спроб усунути неполадок, проблема не вирішена, зверніться до авторизованого сервісного центру у вашому регіоні або до торговельного представника.

Дата виготовлення

Дата виготовлення зашифрована в code-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX
місяц та рік виробництва

Технічні характеристики

Модель	ECH/R-1000 E	ECH/R-1500 E	ECH/R-2000 E
Номінальна споживча потужність, Вт	500/1000	750/1500	1000/2000
Номінальна споживча потужність, кВт	0,5/1	0,75/1,5	1/2
Номінальна напруга, В~Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номінальний струм, А	4,3	6,5	8,7
Ступінь пиливологозахисту	IP 24	IP 24	IP 24
Клас електрозахисту	I клас		
Площа обігріву, м² *	до 15	до 20	до 25
Розміри приладу (ШxВxГ), мм	480x413x113	640x413x113	800x413x113
Розміри упаковки (ШxВxГ), мм	510x445x142	670x445x142	830x445x142
Вага нетто, кг	3,4	4,3	5,1
Вага брутто, кг	4,3	5,4	6,4

* Вказано орієнтовний значення, яке може відрізнятися в залежності від реальних умов експлуатації.
Виробник залишає за собою право на внесення змін.

Комплектація

- Обігрівач (конвектор) - 1 шт.
- Настінний кронштейн - 1 шт.
- Пластикові кріплення напівперевертня - 2 шт.
- Інструкція - 1 шт.
- Гарантійний талон в інструкції - 1 шт.

⚠

В комплектацію конвектора входить наклейка, розміщена на лицьовій панелі. Перед початком експлуатації приладу необхідно її видалити.

Утилізація

Після закінчення терміну служби прилад слід утилізувати. Докладну інформацію щодо утилізації приладу Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Термін служби

Термін служби приладу складає 10 років.

Гарантія

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перечислених в гарантійному талоні. Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію і характеристики приладу, без попереднього повідомлення.
Адреса в Інтернет: www.home-comfort.in.ua. Детальна інформація про сервісні центри, що уловно важені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.
Тел. сервісного центру «Альфа-Сервіс» (044) 451-59-02
(044) 451-52-32/(067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:
ДСТУ IEC 60335-1:2004, ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 55014-2:2015.

За сертифікат відповід ності Ви можете звернутись до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Імпортер в Україні: ТОВ «Торговий дім Клімат Країни» Адреса: 08322, Київська обл., Бориспільський р-н., с. Проліски, вул. Промислова, 9, офіс 4

Виготовлено в Китаї

www.home-comfort.in.ua

EAC CE ST IP24 104

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і інші помилки. Зміни технічних характеристик і асортименту можуть бути проведені без попереднього повідомлення.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).
Електролюкс - зареєстрована торгова марка, яка використовується відповідно до ліцензії AB Electrolux (публ.).

2022/1

Гарантійний талон

Цей документ не обмежує певні законом права споживачів, але доповнює і уточнює обумовлені законом зобов'язання, які передбачають угоду сторін або договір.
Правильне заповнення гарантійного талона
Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу обчислюється з дати виробництва виробу. Для газових котлів, кондиціонерів типу спліт-система, чілерів і фанкойлів обов'язковим також є зазначення дати пуску в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що проводила пуск в експлуатацію.
Зовнішній вигляд і комплектність виробу
Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, всі претензії за зовнішнім виглядом і комплектності виробу пред'являйте Продавцеві при покупці виробу.

Вітаємо Вас з придбанням техніки відмінної якості!

Додаткову інформацію про ці і інші вироби Ви можете отримати у Продавця або в Адресаі інтернет: www.home–comfort.in.ua
Детальна інформація про сервісні центри, уповноважених здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком і / або знаходиться на сайті. Претензії приймає уповноважена організація.

Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу з метою поліпшення його технологічних характеристик.
Такі зміни вносяться в виріб без попереднього повідомлення Покупців і не тягнуть за собою зобов'язань зі зміни / поліпшення раніше випущених виробів.
Переконливо просимо Вас, щоб уникнути непорозумінь до установки / експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації.
Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також прати або переписувати будь-які зазначені в ньому дані.

Термін дії гарантії
Ця гарантія вважається дійсною, якщо Гарантійний талон правильно / чітко заповнений і в ньому вказані назва та модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи та штамп Продавця.
Гарантійний термін на електричні конвектори становить 36 (тридцять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Дійсність гарантії
Ця гарантія дійсна тільки на території України на вироби, куплені на території України. Гарантія поширюється на виробничий або конструкційний дефект вироби. Ця гарантія включає в себе виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміну дефектних деталей виробів в сервісному центрі або у Покупця (на розсуд сервісного центру).
Гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитків, що сталося в результаті переробки і регулювання виробів, без попередньої письмової згоди виробника, з метою приведення його у відповідність з вимогами державних чи місцевих технічних стандартів та стандартів із техніки безпеки.
ЦЯ ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробів (чистку, заміна фільтрів);
- будь-які адаптації та зміни вироби, в т. ч. З метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, яка вказана в інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виробника.

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Electrolux

Модель/Модель: ....
Серийный номер/Серійний номер: ....
Дата покупки/Дата покупки: ....
Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:
....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Electrolux

Модель/Модель: ....
Серийный номер/Серійний номер: ....
Дата покупки/Дата покупки: ....
Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:
....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію